

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende**Nr. 50**

19. årgang

13.9.2012

I EØS-ORGANER**1. EØS-komiteen**

2012/EØS/50/01	EØS-komiteens beslutning nr. 74/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	1
2012/EØS/50/02	EØS-komiteens beslutning nr. 75/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	4
2012/EØS/50/03	EØS-komiteens beslutning nr. 76/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	6
2012/EØS/50/04	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 77/2012 av 30. april 2012 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)	7
2012/EØS/50/05	EØS-komiteens beslutning nr. 78/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	9
2012/EØS/50/06	EØS-komiteens beslutning nr. 79/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering).	11
2012/EØS/50/07	EØS-komiteens beslutning nr. 80/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering).	13
2012/EØS/50/08	EØS-komiteens beslutning nr. 81/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	16
2012/EØS/50/09	EØS-komiteens beslutning nr. 82/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	19
2012/EØS/50/10	EØS-komiteens beslutning nr. 83/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	21
2012/EØS/50/11	EØS-komiteens beslutning nr. 84/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	23

2012/EØS/50/12	EØS-komiteens beslutning nr. 85/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	25
2012/EØS/50/13	EØS-komiteens beslutning nr. 86/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	27
2012/EØS/50/14	EØS-komiteens beslutning nr. 87/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	29
2012/EØS/50/15	EØS-komiteens beslutning nr. 88/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	30
2012/EØS/50/16	EØS-komiteens beslutning nr. 89/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	31
2012/EØS/50/17	EØS-komiteens beslutning nr. 90/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	32
2012/EØS/50/18	EØS-komiteens beslutning nr. 91/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg IV (Energi)	34
2012/EØS/50/19	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 92/2012 av 30. april 2012 om endring av vedlegg VI til EØS-avtala (Trygd)	35
2012/EØS/50/20	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 93/2012 av 30. april 2012 om endring av vedlegg VI til EØS-avtala (Trygd)	36
2012/EØS/50/21	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 94/2012 av 30. april 2012 om endring av vedlegg XI til EØS-avtala (Elektronisk kommunikasjon, audiovisuelle tenester og informasjonssamfunnstenester)	37
2012/EØS/50/22	EØS-komiteens beslutning nr. 95/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	38
2012/EØS/50/23	EØS-komiteens beslutning nr. 96/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)	39
2012/EØS/50/24	EØS-komiteens beslutning nr. 97/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)	40
2012/EØS/50/25	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 98/2012 av 30. april 2012 om endring av vedlegg XXI til EØS-avtala (Statistikk)	41
2012/EØS/50/26	EØS-komiteens beslutning nr. 99/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)	42
2012/EØS/50/27	EØS-komiteens beslutning nr. 100/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)	44
2012/EØS/50/28	EØS-komiteens beslutning nr. 101/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder utenfor de fire friheter	45

2012/EØS/50/29	EØS-komiteens beslutning nr. 102/2012 av 30. april 2012 om endring av EØS-avtalens protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin	46
-----------------------	---	----

2012/EØS/50/30	Rettelser.	49
-----------------------	--------------------	----

II EFTA-ORGANER

- 1. EFTA-statenes faste komité**
- 2. EFTAs overvåkningsorgan**
- 3. EFTA-domstolen**

III EF-ORGANER

- 1. Kommisjonen**

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

2012/EØS/50/01**nr. 74/2012****av 30. april 2012****om endring av avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 36/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Rådskonklusjon 2009/158/EF av 30. november 2009 om dyrehelsevilkår for handel innenfor Fellesskapet med og import fra tredjestater av fjørfe og rugeegg⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsbeslutning 2011/214/EU av 1. april 2011 om endring av vedlegg II–IV til rådskonklusjon 2009/158/EF om dyrehelsevilkår for handel innenfor Fellesskapet med og import fra tredjestater av fjørfe og rugeegg⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsavgjørd 2011/277/EU av 10. mai 2011 om endring av vedlegg II til vedtak 93/52/EØF med omsyn til godkjenninga av visse regionar i Italia som offisielt frie for brucellose (*B. melitensis*), og om endring av vedlegga til vedtak 2003/467/EF med omsyn til fråsegna om at visse regionar i Italia, Polen og Det sameinte kongeriket er offisielt frie for bovin tuberkulose, bovin brucellose og enzootisk bovin leukose⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2011/674/EU av 12. oktober 2011 om endring av vedtak 2004/558/EF med hensyn til visse tyske administrative regioners status som fri for infeksjos bovin rhinotrakeitt⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonens gjennomføringsavgjørd 2011/675/EU av 12. oktober 2011 om endring av vedtak 2003/467/EF med omsyn til fråsegna om at Latvia er offisielt fritt for tuberkulose, og fråsegna om at visse administrative regionar i Portugal er offisielt frie for enzootisk bovin leukose⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Direktiv 2009/158/EF opphever rådskonklusjon 90/539/EØF⁽⁷⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 3, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 5.

⁽²⁾ EUT L 343 av 22.12.2009, s. 74.

⁽³⁾ EUT L 90 av 6.4.2011, s. 27.

⁽⁴⁾ EUT L 122 av 11.5.2011, s. 100.

⁽⁵⁾ EUT L 268 av 13.10.2011, s. 17.

⁽⁶⁾ EUT L 268 av 13.10.2011, s. 19.

⁽⁷⁾ EFT L 303 av 31.10.1990, s. 6.

- 8) Denne beslutning vedrører bestemmelser om andre levende dyr enn fisk og akvakulturdyr. I henhold til den innledende delen i avtalens vedlegg I kapittel I nr. 2 får slike bestemmelser ikke anvendelse for Island. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Island.
- 9) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. I henhold til den sektorvise tilpasning i avtalens vedlegg I får ikke bestemmelser om veterinære forhold anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. Teksten i del 4.1 nr. 4 (rådsdirektiv 90/539/EØF) og i del 8.1 nr. 3 (rådsdirektiv 90/539/EØF) oppheves.
2. I del 4.1 etter nr. 4 (rådsdirektiv 90/539/EØF) skal nytt nr. 4a lyde:
 - ”4a. **32009 L 0158**: Rådsdirektiv 2009/158/EF av 30. november 2009 om dyrehelsevilkår for handel innenfor Fellesskapet med og import fra tredjestater av fjørfe og rugeegg (EUT L 343 av 22.12.2009, s. 74), endret ved:
 - **32011 D 0214**: Kommisjonsbeslutning 2011/214/EU av 1. april 2011 (EUT L 90 av 6.4.2011, s. 27).Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island.Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
 - a) I artikkel 13 tilføyes ordet ’Norge’ etter ordet ’Finland’.
 - b) I vedlegg IV modell 1 fotnote 3, modell 2 fotnote 4 og 6, modell 3 fotnote 1 og 4, modell 4 fotnote 3, modell 5 fotnote 3 og 5 og i modell 6 fotnote 1 tilføyes ordet ’Norge’ etter ordet ’Finland’.”
3. I del 4.2 nr. 14 (kommisjonsvedtak 93/52/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 D 0277**: Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/277/EU av 10. mai 2011 (EUT L 122 av 11.5.2011, s. 100).”
4. I del 4.2 nr. 70 (kommisjonsvedtak 2003/467/EF) skal nye strekpunkter lyde:

”– **32011 D 0277**: Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/277/EU av 10. mai 2011 (EUT L 122 av 11.5.2011, s. 100),

– **32011 D 0675**: Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/675/EU av 12. oktober 2011 (EUT L 268 av 13.10.2011, s. 19).”
5. I del 4.2 nr. 80 (kommisjonsvedtak 2004/558/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 D 0674**: Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2011/674/EU av 12. oktober 2011 (EUT L 268 av 13.10.2011, s. 17).”
6. I del 8.1 etter nr. 3 (rådsdirektiv 90/539/EØF) skal nytt nr. 3a lyde:
 - ”3a. **32009 L 0158**: Rådsdirektiv 2009/158/EF av 30. november 2009 om dyrehelsevilkår for handel innenfor Fellesskapet med og import fra tredjestater av fjørfe og rugeegg (EUT L 343 av 22.12.2009, s. 74), endret ved:
 - **32011 D 0214**: Kommisjonsbeslutning 2011/214/EU av 1. april 2011 (EUT L 90 av 6.4.2011, s. 27).

Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island.

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 13 tilføyes ordet 'Norge' etter ordet 'Finland'.
- b) I vedlegg IV modell 1 fotnote 3, modell 2 fotnote 4 og 6, modell 3 fotnote 1 og 4, modell 4 fotnote 3, modell 5 fotnote 3 og 5 og i modell 6 fotnote 1 tilføyes ordet 'Norge' etter ordet 'Finland'."

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2009/158/EF, beslutning 2011/214/EU, avgjerd 2011/277/EU, beslutning 2011/674/EU og avgjerd 2011/675/EU på norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 75/2012****2012/EØS/50/02****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 36/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Rådsforordning (EF) nr. 1099/2009 av 24. september 2009 om vern av dyr på tidspunktet for avliving⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 150/2011 av 18. februar 2011 om endring av vedlegg III til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 med hensyn til oppdrettsvilt og viltlevende vilt og kjøtt fra oppdrettsvilt og viltlevende vilt⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 151/2011 av 18. februar 2011 om endring av vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 854/2004 med hensyn til oppdrettsvilt⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Forordning (EF) nr. 1099/2009 opphever rådsdirektiv 93/119/EF⁽⁵⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen, med virkning fra 8. desember 2019.
- 6) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. I henhold til den sektorvise tilpasning i vedlegg I til avtalen får ikke bestemmelser om veterinære forhold anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 9.1 nr. 2 (rådsdirektiv 93/119/EF) skal ordene "endret ved" erstattes med ordene "endret og opphevet ved".
2. I del 9.1 nr. 2 (rådsdirektiv 93/119/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32009 R 1099**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1099/2009 av 24. september 2009 (EUT L 303 av 18.11.2009, s. 1)."
3. Teksten i nr. 2 (rådsdirektiv 93/119/EF) oppheves med virkning fra 8. desember 2019.
4. I del 9.1 etter nr. 2 (rådsdirektiv 93/119/EF) skal nytt nr. 2a lyde:
"2a. **32009 R 1099**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1099/2009 av 24. september 2009 om vern av dyr på tidspunktet for avliving (EUT L 303 av 18.11.2009, s. 1)."

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 3, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 5.

⁽²⁾ EUT L 303 av 18.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 46 av 19.2.2011, s. 14.

⁽⁴⁾ EUT L 46 av 19.2.2011, s. 17.

⁽⁵⁾ EFT L 340 av 31.12.1993, s. 21.

5. I del 6.1 nr. 17 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32011 R 0150**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 150/2011 av 18. februar 2011 (EUT L 46 av 19.2.2011, s. 14).”
6. I del 1.1 nr. 12 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 854/2004) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32011 R 0151**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 151/2011 av 18. februar 2011 (EUT L 46 av 19.2.2011, s. 17).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1099/2009 og forordning (EU) nr. 150/2011 og 151/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 76/2012****2012/EØS/50/03****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 36/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1223/2011 av 28. november 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1688/2005 med hensyn til prøvetaking i flokker som egg har sin opprinnelse i, og en mikrobiologisk undersøkelse av slike prøver og prøver av visse typer kjøtt beregnet på Finland og Sverige⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. I henhold til den sektorvise tilpasning i avtalens vedlegg I får ikke bestemmelser om veterinære forhold anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel I del 6.2 nr. 51 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1688/2005) tilføyes følgende:
", endret ved:

- **32011 R 1223:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1223/2011 av 28. november 2011 (EUT L 314 av 29.11.2011, s. 12)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1223/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 3, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 5.

⁽²⁾ EUT L 314 av 29.11.2011, s. 12.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 77/2012

2012/EØS/50/04

av 30. april 2012

om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 36/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/93/EU av 10. februar 2011 om endring av vedtak 2009/821/EF med omsyn til listene over grensekontrollstasjonar og veterinæreiningar i TRACES⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2011/215/EU av 4. april 2011 om gjennomføring av rådsdirektiv 97/78/EF med hensyn til omlasting på grensekontrollstasjonen ved innførsel av produktforsendelser beregnet på import til Unionen eller på tredjestater⁽³⁾ skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/394/EU av 1. juli 2011 om endring av vedtak 2009/821/EF med omsyn til listene over grensekontrollstasjonar og veterinæreiningar i TRACES⁽⁴⁾ skal takast inn i avtala.
- 5) Beslutning 2011/215/EU opphevar kommisjonsvedtak 2000/25/EF⁽⁵⁾, som er teken inn i avtala og difor må opphevast i avtala.
- 6) Denne avgjerda gjeld føresegner om veterinære tilhøve. Føresegner om veterinære tilhøve skal ikkje gjelde for Liechtenstein så lenge avtala mellom Det europeiske fellesskapet og Det sveitsiske eidssambandet om handel med landbruksprodukt er utvida til å omfatte Liechtenstein, som nemnd i tilpassing etter sektor i vedlegg I. Denne avgjerda skal difor ikkje gjelde for Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg I kapittel I til avtala vert det gjort følgjande endringar:

1. I del 1.2 vert teksta i nr. 87 (kommisjonsvedtak 2000/25/EF) oppheva.
2. I del 1.2 nr. 39 (kommisjonsvedtak 2009/821/EF) skal nye strekpunkt lyde:
 - ”– **32011 D 0093**: Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/93/EU av 10. februar 2011 (EUT L 37 av 11.2.2011, s. 25),
 - **32011 D 0394**: Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/394/EU av 1. juli 2011 (EUT 176 av 5.7.2011, s. 45).”

⁽¹⁾ TEU L 207 av 2.8.2012, s. 3, og EØS-tillegget til TEU nr. 43 av 2.8.2012, s. 5.

⁽²⁾ TEU L 37 av 11.2.2011, s. 25.

⁽³⁾ TEU L 90 av 6.4.2011, s. 50.

⁽⁴⁾ TEU L 176 av 5.7.2011, s. 45.

⁽⁵⁾ TEF L 9 av 13.1.2000, s. 27.

3. I del 1.2 etter nr. 147 (kommisjonsforordning (EU) nr. 388/2010) skal nytt nr. 148 lyde:

”148. **32011 D 0215**: Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2011/215/EU av 4. april 2011 om gjennomføring av rådsdirektiv 97/78/EF med hensyn til omlasting på grensekontrollstasjonen ved innførsel av produktforsendelser beregnet på import til Unionen eller på tredjestater (EUT L 90 av 6.4.2011, s. 50).”

Artikkel 2

Teksta til avgjerd 2011/93/EU, beslutning 2011/215/EU og avgjerd 2011/394/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 1. mai 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 30. april 2012

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerande formann

(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 78/2012

2012/EØS/50/05

av 30. april 2012

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 39/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 169/2011 av 23. februar 2011 om godkjenning av diclazuril som tilsetningsstoff i fôrvarer for perlehøns (innehaver av godkjenningen: Janssen Pharmaceutica N.V.)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1190/2011 av 18. november 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1730/2006 og (EF) nr. 1138/2007 med hensyn til navnet på innehaveren av godkjenningen av benzosyre (VevoVital) som tilsetningsstoffet i fôrvarer⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1263/2011 av 5. desember 2011 om godkjenningen av *Lactobacillus buchneri* (DSM 16774), *Lactobacillus buchneri* (DSM 12856), *Lactobacillus paracasei* (DSM 16245), *Lactobacillus paracasei* (DSM 16773), *Lactobacillus plantarum* (DSM 12836), *Lactobacillus plantarum* (DSM 12837), *Lactobacillus brevis* (DSM 12835), *Lactobacillus rhamnosus* (NCIMB 30121), *Lactococcus lactis* (DSM 11037), *Lactococcus lactis* (NCIMB 30160), *Pediococcus acidilactici* (DSM 16243) og *Pediococcus pentosaceus* (DSM 12834) som tilsetningsstoffer i fôrvarer for alle dyrearter⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Denne beslutning vedrører bestemmelser om fôrvarer. I henhold til den sektorvise tilpasning i avtalens vedlegg I får ikke bestemmelser om fôrvarer anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1zzzc (kommisjonsforordning (EF) nr. 1730/2006) tilføyes følgende:
", endret ved:
– **32011 R 1190**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1190/2011 av 18. november 2011 (EUT L 302 av 19.11.2011, s. 28)."
2. I nr. 1zzzz (kommisjonsforordning (EF) nr. 1138/2007) tilføyes følgende:
", endret ved:
– **32011 R 1190**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1190/2011 av 18. november 2011 (EUT L 302 av 19.11.2011, s. 28)."

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 13, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 15.

⁽²⁾ EUT L 49 av 24.2.2011, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 302 av 19.11.2011, s. 28.

⁽⁴⁾ EUT L 322 av 6.12.2011, s. 3.

3. Etter nr. 2zu (Komisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1111/2011) skal nye nr. 2zv–w lyde:
- ”2zv. **32011 R 0169**: Kommissjonsforordning (EU) nr. 169/2011 av 23. februar 2011 om godkjenning av diclazuril som tilsetningsstoff i fôrvarer for perlehøns (innehaver av godkjenningen: Janssen Pharmaceutica N.V.) (EUT L 49 av 24.2.2011, s. 6).
- 2zw. **32011 R 1263**: Komisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1263/2011 av 5. desember 2011 om godkjenningen av *Lactobacillus buchneri* (DSM 16774), *Lactobacillus buchneri* (DSM 12856), *Lactobacillus paracasei* (DSM 16245), *Lactobacillus paracasei* (DSM 16773), *Lactobacillus plantarum* (DSM 12836), *Lactobacillus plantarum* (DSM 12837), *Lactobacillus brevis* (DSM 12835), *Lactobacillus rhamnosus* (NCIMB 30121), *Lactococcus lactis* (DSM 11037), *Lactococcus lactis* (NCIMB 30160), *Pediococcus acidilactici* (DSM 16243) og *Pediococcus pentosaceus* (DSM 12834) som tilsetningsstoffer i fôrvarer for alle dyrearter (EUT L 322 av 6.12.2011, s. 3).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 169/2011, 1190/2011 og 1263/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 79/2012

2012/EØS/50/06

av 30. april 2012

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og
vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 39/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 45/2012 av 30. mars 2012⁽²⁾.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 208/2011 av 2. mars 2011 om endring av vedlegg VII til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 og av kommisjonsforordning (EF) nr. 180/2008 og (EF) nr. 737/2008 med hensyn til lister over og navn på EU-referanselaboratorier⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold, fôrvarer og næringsmidler. I henhold til den sektorvise tilpasning i avtalens vedlegg I og innledningen til avtalens vedlegg II kapittel XII får ikke bestemmelser om veterinære forhold, fôrvarer og næringsmidler anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I gjøres følgende endringer:

1. I kapittel I del 1.1 nr. 11 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32011 R 0208**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 208/2011 av 2. mars 2011 (EUT L 58 av 3.3.2011, s. 29)."
2. I kapittel I del 3.2 nr. 41 (kommisjonsforordning (EF) nr. 737/2008) og del 4.2 nr. 90 (kommisjonsforordning (EF) nr. 180/2008) tilføyes følgende:
", endret ved:
– **32011 R 0208**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 208/2011 av 2. mars 2011 (EUT L 58 av 3.3.2011, s. 29)."
3. I kapittel II nr. 31j (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32011 R 0208**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 208/2011 av 2. mars 2011 (EUT L 58 av 3.3.2011, s. 29)."

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 13, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 15.

⁽²⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 24, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 28.

⁽³⁾ EUT L 58 av 3.3.2011, s. 29.

Artikkel 2

I avtalens vedlegg II kapittel XII nr. 54zzzi (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 R 0208**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 208/2011 av 2. mars 2011 (EUT L 58 av 3.3.2011, s. 29).”

Artikkel 3

Teksten til forordning (EU) nr. 208/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 80/2012****2012/EØS/50/07****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og
vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 39/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 45/2012 av 30. mars 2012⁽²⁾.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 420/2011 av 29. april 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1881/2006 om fastsettelse av grenseverdier for visse forurensende stoffer i næringsmidler⁽³⁾, rettet ved EUT L 168 av 28.6.2011, s. 20, skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 835/2011 av 19. august 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1881/2006 med hensyn til grenseverdier for polysykliske aromatiske hydrokarboner i næringsmidler⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EU) nr. 836/2011 av 19. august 2011 om endring av forordning (EF) nr. 333/2007 om fastsettelse av prøvetakings- og analysemetoder for offentlig kontroll av innholdet av bly, kadmium, kvikksølv, uorganisk tinn, 3-MCPD og benzo(a)pyren i næringsmidler⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 844/2011 av 23. august 2011 om godkjenning av den kontrollen før eksport som Canada gjer av kveite og kveitemjøl med omsyn til forekomst av okratoksin A⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 931/2011 av 19. september 2011 om kravene til sporbarhet fastsatt ved europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 for næringsmidler av animalsk opprinnelse⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EU) nr. 978/2011 av 3. oktober 2011 om endring av vedlegg II og III til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005 med hensyn til grenseverdier for rester av abamektin, acetamiprid, bifenyl, kaptan, klorantraniliprol, cyflufenamid, cymoksanil, diklorprop-P, difenokonazol, dimetomorf, ditiokarbamater, epoksikonazol, etefon, flutriafol, fluxapyroxad, isopyrazam, propamokarb, pyraklostrobin, pyrimetanil og spirotetramat i eller på visse produkter⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) I sak T-262/10 opphevet Underretten i Den europeiske unions domstol kommisjonsbeslutning 2010/169/EU⁽⁹⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 13, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 15.

⁽²⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 25, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 28.

⁽³⁾ EUT L 111 av 30.4.2011, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT L 215 av 20.8.2011, s. 4.

⁽⁵⁾ EUT L 215 av 20.8.2011, s. 9.

⁽⁶⁾ EUT L 218 av 24.8.2011, s. 4.

⁽⁷⁾ EUT L 242 av 20.9.2011, s. 2.

⁽⁸⁾ EUT L 258 av 4.10.2011, s. 12.

⁽⁹⁾ EUT L 75 av 23.3.2010, s. 25.

- 10) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold, fôrvarer og næringsmidler. I henhold til den sektorvise tilpasning i avtalens vedlegg I og innledningen til avtalens vedlegg II kapittel XII får ikke bestemmelser om veterinære forhold, fôrvarer og næringsmidler anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I gjøres følgende endringer:

1. I kapittel I del 7.2 etter nr. 55 (kommisjonsforordning (EU) nr. 517/2011) skal nytt nr. 56 lyde:
”56. **32011 R 0931**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 931/2011 av 19. september 2011 om kravene til sporbarhet fastsatt ved europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 for næringsmidler av animalsk opprinnelse (EUT L 242 av 20.9.2011, s. 2).”
2. I kapittel II nr. 40 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32011 R 0978**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 978/2011 av 3. oktober 2011 (EUT L 258 av 4.10.2011, s. 12).”

Artikkel 2

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 54zzy (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32011 R 0978**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 978/2011 av 3. oktober 2011 (EUT L 258 av 4.10.2011, s. 12).”
2. I nr. 54zzzp (kommisjonsforordning (EF) nr. 333/2007) tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32011 R 0836**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 836/2011 av 19. august 2011 (EUT L 215 av 20.8.2011, s. 9).”
3. I nr. 54zzzz (kommisjonsforordning (EF) nr. 1881/2006) skal nye strekpunkter lyde:
”– **32011 R 0420**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 420/2011 av 29. april 2011 (EUT L 111 av 30.4.2011, s. 3), rettet ved EUT L 168 av 28.6.2011, s. 20),
– **32011 R 0835**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 835/2011 av 19. august 2011 (EUT L 215 av 20.8.2011, s. 4).”
4. Etter nr. 60 (kommisjonsforordning (EU) nr. 666/2011) skal nye nr. 61–62 lyde:
”61. **32011 R 0844**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 844/2011 av 23. august 2011 om godkjenning av den kontrollen før eksport som Canada gjer av kveite og kveitemjøl med omsyn til forekomst av okratoksin A (EUT L 218 av 24.8.2011, s. 4).
62. **32011 R 0931**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 931/2011 av 19. september 2011 om kravene til sporbarhet fastsatt ved europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 for næringsmidler av animalsk opprinnelse (EUT L 242 av 20.9.2011, s. 2).”
5. Teksten i nr. 54zzzzzl (kommisjonsbeslutning 2010/169/EU) oppheves.

Artikkel 3

Teksten til forordning (EU) nr. 420/2011, 835/2011, 836/2011, 844/2011, 931/2011 og 978/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 81/2012****2012/EØS/50/08****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 41/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 406/2010 av 26. april 2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 79/2009 om typegodkjenning av hydrogendrevne motorvogner⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 459/2011 av 12. mai 2011 om endring av vedlegget til forordning (EF) nr. 631/2009 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføringen av vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 78/2009 om typegodkjenning av motorvogner med hensyn til beskyttelse av fotgjengere og andre myke trafikanter⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 582/2011 av 25. mai 2011 om gjennomføring og endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 595/2009 med hensyn til utslipp av forurensende stoffer fra tunge kjøretøyer (Euro VI) og om endring av vedlegg I og III til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EU) nr. 566/2011 av 8. juni 2011 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 715/2007 og kommisjonsforordning (EF) nr. 692/2008 med hensyn til tilgang til opplysninger om reparasjon og vedlikehold av kjøretøyer⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EU) nr. 678/2011 av 14. juli 2011 om erstatning av vedlegg II og endring av vedlegg IV, IX og XI til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF om fastsettelse av en ramme for godkjenning av motorvogner og deres tilhengere, og av systemer, deler og tekniske enheter til slike motorvogner (rammedirektiv)⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsbeslutning 2011/415/EU av 14. juli 2011 om rettelse av direktiv 2010/19/EU om endring av rådsdirektiv 91/226/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF for å tilpasse disse til den tekniske utvikling på området avskjermingssystemer for visse grupper av motorvogner og deres tilhengere, med hensyn til endringen av vedleggene til direktiv 2007/46/EF⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 18, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 122 av 18.5.2010, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 124 av 13.5.2011, s. 21.

⁽⁴⁾ EUT L 167 av 25.6.2011, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 158 av 16.6.2011, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 185 av 15.7.2011, s. 30.

⁽⁷⁾ EUT L 185 av 15.7.2011, s. 76.

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel I gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 45zzk (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 595/2009) skal nye nr. 45zzl–m lyde:
 - ”45zzl. **32011 R 0582**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 582/2011 av 25. mai 2011 om gjennomføring og endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 595/2009 med hensyn til utslipp av forurensende stoffer fra tunge kjøretøyer (Euro VI) og om endring av vedlegg I og III til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF (EUT L 167 av 25.6.2011, s. 1).
Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
I vedlegg I nr. 3.2.1 og vedlegg XI nr. 3.2 tilføyes følgende:
’IS for Island
FL for Liechtenstein
16 for Norge.’
 - 45zzm. **32010 R 0406**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 406/2010 av 26. april 2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 79/2009 om typegodkjenning av hydrogendrevne motorvogner (EUT L 122 av 18.5.2010, s. 1).
Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
I vedlegg II del 3 nr. 1.1 tilføyes følgende:
’IS for Island
FL for Liechtenstein
16 for Norge.’”
2. I nr. 45zx (europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF) skal nye strekpunkter lyde:
 - ”– **32011 R 0582**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 582/2011 av 25. mai 2011 (EUT L 167 av 25.6.2011, s. 1),
 - **32011 R 0678**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 678/2011 av 14. juli 2011. (EUT L 185 av 15.7.2010, s. 30).”
3. I nr. 45zz (kommisjonsforordning (EF) nr. 631/2009) tilføyes følgende:
 - ”, endret ved:
 - **32011 R 0459**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 459/2011 av 12. mai 2011 (EUT L 124 av 13.5.2011, s. 21).”
4. I nr. 45zzk (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 595/2009) tilføyes følgende:
 - ”, endret ved:
 - **32011 R 0582**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 582/2011 av 25. mai 2011 (EUT L 167 av 25.6.2011, s. 1).”
5. I nr. 45zt (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 715/2007) skal nytt strekpunkt lyde:
 - ”– **32011 R 0566**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 566/2011 av 8. juni 2011 (EUT L 158 av 16.6.2011, s. 1).”
6. I nr. 45zu (kommisjonsforordning (EF) nr. 692/2008) tilføyes følgende:
 - ”, endret ved:
 - **32011 R 0566**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 566/2011 av 8. juni 2011 (EUT L 158 av 16.6.2011, s. 1).”
7. I nr. 45a (rådsdirektiv 91/226/EØF) fjerde strekpunkt (kommisjonsdirektiv 2010/19/EU) skal nytt understrekpunkt lyde:
 - ”– **32011 D 0415**: Kommisjonsbeslutning 2011/415/EU av 14. juli 2011 (EUT L 185 av 15.7.2011, s. 76).”

8. I nr. 45zx (europaparlaments- rådsdirektiv 2007/46/EF) fjerde strekpunkt (kommisjonsdirektiv 2010/19/EU) skal nytt understrekpunkt lyde:

”– **32011 D 0415**: Kommisjonsbeslutning 2011/415/EU av 14. juli 2011 (EUT L 185 av 15.7.2011, s. 76).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 406/2011, 459/2011, 582/2011, 566/2011, 678/2011 og beslutning 2011/415/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 82/2012****2012/EØS/50/09****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 45/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/91/EU av 13. desember 2011 om angivelse eller merking for å identifisere et bestemt næringsmiddelparti (kodifisering)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Direktiv 2011/91/EF opphever rådsdirektiv 89/396/EØF⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 4) Denne beslutning vedrører bestemmelser om næringsmidler. I henhold til innledningen til avtalens vedlegg II kapittel XII får ikke bestemmelser om næringsmidler anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 49 (rådsdirektiv 89/396/EØF) oppheves.
2. Etter nr. 62 (kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 931/2011) skal nytt nr. 63 lyde:
"63. **32011 L 0091**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/91/EU av 13. desember 2011 om angivelse eller merking for å identifisere et bestemt næringsmiddelparti (kodifisering) (EUT L 334 av 16.12.2011, s. 1)."

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2011/91/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 24, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 28.

⁽²⁾ EUT L 334 av 16.12.2011, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 186 av 30.6.1989, s. 21.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 83/2012****2012/EØS/50/10****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 47/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 470/2009 av 6. mai 2009 om framgangsmåter i Fellesskapet for å fastsette grenseverdier for rester av farmakologisk virksomme stoffer i næringsmidler av animalsk opprinnelse, om oppheving av rådsforordning (EØF) nr. 2377/90 og om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv (EF) 2001/82/EF og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 37/2010 av 22. desember 2009 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse⁽³⁾, rettet ved EUT L 293 av 11.11.2010, s. 72, skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 12 (opphevet) tilføyes følgende:

"**32009 R 0470**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 470/2009 av 6. mai 2009 om framgangsmåter i Fellesskapet for å fastsette grenseverdier for rester av farmakologisk virksomme stoffer i næringsmidler av animalsk opprinnelse, om oppheving av rådsforordning (EØF) nr. 2377/90 og om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv (EF) 2001/82/EF og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004 (EUT L 152 av 16.6.2009, s. 11).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Henvisninger til andre rettsakter i forordningen skal betraktes som relevante i den utstrekning og med den form disse rettsaktene er innlemmet i avtalen.
 - b) En EFTA-stat kan anmode Kontoret om en uttalelse i samsvar med artikkel 9 nr. 1, artikkel 11 første ledd, artikkel 15 nr. 1 og artikkel 27 nr. 2. En slik anmodning skal i første instans rettes til Kommisjonen som, når den vurderer at anmodningen er av felles interesse, videresender den til Kontoret for videre behandling."
2. I nr. 13 (opphevet) tilføyes følgende:

"**32010 R 0037**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 37/2010 av 22. desember 2009 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse (EUT L 15 av 20.1.2010, s. 1), rettet ved EUT L 293 av 11.11.2010, s. 72."

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 27, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 31.

⁽²⁾ EUT L 152 av 16.6.2009, s. 11.

⁽³⁾ EUT L 15 av 20.1.2010, s. 1.

3. Inr. 15p (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF) og 15zb (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32009 R 0470**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 470/2009 av 6. mai 2009 (EUT L 152 av 16.6.2009, s. 11).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 470/2009 og (EU) nr. 37/2010, rettet ved EUT L 293 av 11.11.2010, s. 72, på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 84/2012****2012/EØS/50/11****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 47/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 890/2010 av 8. oktober 2010 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet derquantel⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 914/2010 av 12. oktober 2010 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet natriumsalisylat⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 13 (kommisjonsforordning (EU) nr. 37/2010) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32010 R 0890**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 890/2010 av 8. oktober 2010 (EUT L 266 av 9.10.2010, s. 1),
- **32010 R 0914**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 914/2010 av 12. oktober 2010 (EUT L 269 av 13.10.2010, s. 5).”

*Artikkel 2*Teksten til forordning (EU) nr. 890/2010 og 914/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 27, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 31.

⁽²⁾ EUT L 266 av 9.10.2010, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 269 av 13.10.2010, s. 5.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 85/2012****2012/EØS/50/12****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 47/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 758/2010 av 24. august 2010 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet valnemulin⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 759/2010 av 24. august 2010 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet tildipirosin⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 761/2010 av 25. august 2010 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet metylprednisolon⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 13 (kommisjonsforordning (EU) nr. 37/2010) skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **32010 R 0758**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 758/2010 av 24. august 2010 (EUT L 223 av 25.8.2010, s. 37),
- **32010 R 0759**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 759/2010 av 24. august 2010 (EUT L 223 av 25.8.2010, s. 39).
- **32010 R 0761**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 761/2010 av 25. august 2010 (EUT L 224 av 26.8.2010, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 758/2010, 759/2010 og 761/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 27, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 31.

⁽²⁾ EUT L 223 av 25.8.2010, s. 37.

⁽³⁾ EUT L 223 av 25.8.2010, s. 39.

⁽⁴⁾ EUT L 224 av 26.8.2010, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 86/2012****2012/EØS/50/13****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 47/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 362/2011 av 13. april 2011 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet monepantel⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 363/2011 av 13. april 2011 om endring av vedlegget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og deres klassifisering med hensyn til grenseverdier for restmengder i næringsmidler av animalsk opprinnelse for stoffet isoeugenol⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 13 (kommisjonsforordning (EU) nr. 37/2010) skal nye strekpunkter lyde:

- **32011 R 0362**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 362/2011 av 13. april 2011 (EUT L 100 av 14.4.2011, s. 26),
- **32011 R 0363**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 363/2011 av 13. april 2011 (EUT L 100 av 14.4.2011, s. 28)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 362/2011 og 363/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 27, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 31.

⁽²⁾ EUT L 100 av 14.4.2011, s. 26.

⁽³⁾ EUT L 100 av 14.4.2011, s. 28.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 87/2012**

2012/EØS/50/14

av 30. april 2012

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 49/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2011/71/EU av 26. juli 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av kreosot som et aktivt stoff i vedlegg I⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12n (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 L 0071**: Kommisjonsdirektiv 2011/71/EU av 26. juli 2011 (EUT L 195 av 27.7.2011, s. 46).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2011/71/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 34.

⁽²⁾ EUT L 195 av 27.7.2011, s. 46.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 88/2012**

2012/EØS/50/15

av 30. april 2012

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 49/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1103/2010 av 29. november 2010 om fastsettelse, i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/66/EF, av regler for kapasitetsmerking av bærbare (oppladbare) sekundærbatterier og -akkumulatorer samt kjøretøybatterier og kjøretøyakkumulatorer⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV etter nr. 12zzc (kommisjonsbeslutning 2011/391/EU) skal nytt nr. 12zzd lyde:

”12zzd. **32010 R 1103**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 1103/2010 av 29. november 2010 om fastsettelse, i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/66/EF, av regler for kapasitetsmerking av bærbare (oppladbare) sekundærbatterier og -akkumulatorer samt kjøretøybatterier og kjøretøyakkumulatorer (EUT L 313 av 30.11.2010, s. 3).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1103/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(¹) EUT L 207 av 2.8.2012, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 34.

(²) EUT L 313 av 30.11.2010, s. 3.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 89/2012****2012/EØS/50/16****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 15/2012 av 10. februar 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2010/3/EU av 1. februar 2010 om endring av rådsdirektiv 76/768/EØF om kosmetiske produkter for å tilpasse vedlegg III og VI til den tekniske utvikling⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XVI nr. 1 (rådsdirektiv 76/768/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32010 L 0003**: Kommisjonsdirektiv 2010/3/EU av 1. februar 2010 (EUT L 29 av 2.2.2010, s. 5).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2010/3/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

⁽¹⁾ EUT L 161 av 21.6.2012, s. 21, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 26.

⁽²⁾ EUT L 29 av 2.2.2010, s. 5.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 90/2012****2012/EØS/50/17****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2011 av 20. mai 2011⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 110/2008 av 15. januar 2008 om definisjon av, betegnelse på og presentasjon, merking og beskyttelse av geografiske betegnelser på alkoholsterke drikker, og om oppheving av rådsforordning (EØF) nr. 1576/89⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsrekommandasjon 2010/133/EU av 2. mars 2010 om forebygging og reduksjon av etylkarbamatomforurensning i brennevin av steinfrukt og brennevin av pressrester av steinfrukt og om overvåking av etylkarbamatinholdet i nevnte drikker⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Forordning (EF) nr. 110/2008 opphever rådsforordning (EØF) nr. 1576/89⁽⁴⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EØF) nr. 1014/90⁽⁵⁾, som er innlemmet i avtalen, er blitt foreldet⁽⁶⁾ og skal følgelig oppheves i avtalen.
- 6) På grunn av særtrekkene ved systemet for registrering av geografiske betegnelser på alkoholsterke drikker og det faktum at antallet registreringer fra EFTA-statene forventes å være meget lavt, synes det rimelig at nr. 4d i protokoll 1 ikke får anvendelse i disse sakene. Dette berører ikke andre EØS-komiteebeslutninger.
- 7) Denne beslutning vedrører bestemmelser om alkoholsterke drikker. I henhold til innledningen til avtalens vedlegg II kapittel XXVII får ikke bestemmelser om alkoholsterke drikker anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XXVII gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 1 (rådsforordning (EØF) nr. 1576/89) og 2 (kommisjonsforordning (EØF) nr. 1014/90) oppheves.
2. Etter nr. 8 (kommisjonsforordning (EF) nr. 2870/2000) skal nye nr. 9 og 10 lyde:
"9. **32008 R 0110**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 110/2008 av 15. januar 2008 om definisjon av, betegnelse på og presentasjon, merking og beskyttelse av geografiske betegnelser på alkoholsterke drikker, og om oppheving av rådsforordning (EØF) nr. 1576/89 (EUT L 39 av 13.2.2008, s. 16), endret ved:

⁽¹⁾ EUT L 196 av 28.7.2011, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 28.7.2011, s. 6.

⁽²⁾ EUT L 39 av 13.2.2008, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 52 av 3.3.2010, s. 53.

⁽⁴⁾ EFT L 160 av 12.6.1989, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 105 av 25.4.1990, s. 9.

⁽⁶⁾ EUT C 30 av 6.2.2009, s. 18.

- **32008 R 1334**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1334/2008 av 16. desember 2008 (EUT L 354 av 31.12.2008, s. 34).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Forordningens bestemmelser berører ikke EFTA-statenes rett til å forby på ikke-diskriminerende grunnlag omsetning på sitt nasjonale marked av alkoholsterke drikker for direkte konsum med en alkoholstyrke over 60 %.
- b) EFTA-statene skal inviteres til å sende observatører til møtene i Komiteen for alkoholsterke drikker, omhandlet i artikkel 25, som behandler saker som omfattes av rettsaktene omhandlet i avtalen. EFTA-statenes representanter skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett.
- c) Avtalens protokoll 1 nr. 4d får ikke anvendelse for forordningens kapittel III.
- d) I vedlegg III tilføyes følgende:

Produktkategori	Geografisk betegnelse	Opprinnelsesstat
15. Vodka	<i>Íslenskt Vodka / islandsk vodka</i>	Island
	<i>Norsk vodka</i>	Norge
24. Akevitt/ Aquavit	<i>Íslenskt Brennivín / Icelandic Aquavit</i>	Island
	<i>Norsk akevitt / norsk aquavit / Norwegian Aquavit</i>	Norge
Andre alkoholsterke drikker	Den geografiske betegnelsen nevnt i dette nummer gjelder produkter som ikke er definert i forordningen. Disse må derfor påføres varebetegnelsen 'alkoholsterk drikk'. De EFTA-stater som framstiller disse alkoholsterke drikkene, skal underrette de andre avtalepartene om de nasjonale definisjonene av disse produktene.	

10. **32010 H 0133**: Kommisjonsrekommendasjon 2010/133/EU av 2. mars 2010 om forebygging og reduksjon av etylkarbamatformrensning i brennevin av steinfrukt og brennevin av pressrester av steinfrukt og om overvåking av etylkarbamattinnholdet i nevnte drikker (EUT L 52 av 3.3.2010, s. 53).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 110/2008 og rekommendasjon 2010/133/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 91/2012****2012/EØS/50/18****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg IV (Energi)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg IV er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 17/2012 av 10. februar 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2008/952/EF av 19. november 2008 om fastsettelse av detaljerte retningslinjer for gjennomføring og anvendelse av vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/8/EF⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg IV etter nr. 24 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/8/EF) skal nytt nr. 24a lyde:

"24a. **32008 D 0952**: Kommisjonsvedtak 2008/952/EF av 19. november 2008 om fastsettelse av detaljerte retningslinjer for gjennomføring og anvendelse av vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/8/EF (EUT L 338 av 17.12.2008, s. 55)."

Artikkel 2

Teksten til vedtak 2008/952/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

⁽¹⁾ EUT L 161 av 21.6.2012, s. 23, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 28.

⁽²⁾ EUT L 338 av 17.12.2008, s. 55.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 92/2012**

2012/EØS/50/19

av 30. april 2012

om endring av vedlegg VI til EØS-avtala (Trygd)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg VI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 18/2012 av 10. februar 2012⁽¹⁾.
- 2) Avgjerd nr. H6 av 16. desember 2010 om bruk av visse prinsipp for samanlegging av tid i medhald av artikkel 6 i forordning (EF) nr. 883/2004 om samordning av trygdeordningar⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg VI til avtala etter nr. 6.5 (avgjerd nr. H5) skal nytt nr. 6.6 lyde:

"6.6. **32011 D 0212(01)**: Avgjerd nr. H6 av 16. desember 2010 om bruk av visse prinsipp for samanlegging av tid i medhald av artikkel 6 i forordning (EF) nr. 883/2004 om samordning av trygdeordningar (EUT C 45 av 12.12.2011, s. 5)."

Artikkel 2

Teksta til avgjerd nr. H6 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 1. mai 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*), eller på den dagen avgjerd i EØS-komiteen nr. 76/2011 av 1. juli 2011⁽³⁾ tek til å gjelde, alt etter kva som skjer sist.

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 30. april 2012

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerande formann

⁽¹⁾ TEU L 161 av 21.6.2012, s. 24, og EØS-tillegget til TEU nr. 34 av 21.6.2012, s. 29.

⁽²⁾ TEU C 45 av 12.2.2011, s. 5.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

⁽³⁾ TEU L 262 av 6.10.2011, s. 33, og EØS-tillegget til TEU nr. 54 av 6.10.2011, s. 46.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 93/2012**

2012/EØS/50/20

av 30. april 2012

om endring av vedlegg VI til EØS-avtala (Trygd)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg VI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 18/2012 av 10. februar 2012⁽¹⁾.
- 2) Avgjerd nr. S8 av 15. juni 2011 om tildeling av protesar, større hjelpemiddel og andre omfattande naturalytingar slik det er fastsett i artikkel 33 i forordning (EF) nr. 883/2004 om samordning av trygdeordningar⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg VI til avtala etter nr. 8.7 (avgjerd nr. S7) skal nytt nr. 8.8 lyde:

"8.8. **32011 D 0906(01)**: Avgjerd nr. S8 av 15. juni 2011 om tildeling av protesar, større hjelpemiddel og andre omfattande naturalytingar slik det er fastsett i artikkel 33 i forordning (EF) nr. 883/2004 om samordning av trygdeordningar (EUT C 262 av 6.9.2011, s. 6)."

Artikkel 2

Teksta til avgjerd nr. S8 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 1. mai 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*), eller på den dagen avgjerd i EØS-komiteen nr. 76/2011 av 1. juli 2011⁽³⁾ tek til å gjelde, alt etter kva som skjer sist.

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 30. april 2012

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerande formann

⁽¹⁾ TEU L 161 av 21.6.2012, s. 24, og EØS-tillegget til TEU nr. 34 av 21.6.2012, s. 29.

⁽²⁾ TEU C 262 av 6.9.2011, s. 6.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

⁽³⁾ TEU L 262 av 6.10.2011, s. 33, og EØS-tillegget til TEU nr. 54 av 6.10.2011, s. 46.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 94/2012

2012/EØS/50/21

av 30. april 2012

om endring av vedlegg XI til EØS-avtala (Elektronisk kommunikasjon, audiovisuelle tenester og informasjonssamfunnstenester)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 54/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2009/766/EF av 16. oktober 2009 om harmonisering av frekvensbanda 900 MHz og 1 800 MHz for jordbaserte system som kan tilby felleseuropeiske elektroniske kommunikasjonstenester i Fellesskapet⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XI til avtala etter nr. 1 (rådsdirektiv 87/372/EØF) skal nytt nr. 1a lyde:

”1a. **32009 D 0766**: Kommisjonsvedtak 2009/766/EF av 16. oktober 2009 om harmonisering av frekvensbanda 900 MHz og 1 800 MHz for jordbaserte system som kan tilby felleseuropeiske elektroniske kommunikasjonstenester i Fellesskapet (EUT L 274 av 20.10.2009, s. 32).

Vedtaketts bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpassing:

Denne beslutning får anvendelse for Liechtenstein fra og med 2018.”

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2009/766/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 1. mai 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 30. april 2012

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerande formann

⁽¹⁾ TEU L 207 av 2.8.2012, s. 34, og EØS-tillegget til TEU nr. 43 av 2.8.2012, s. 42.

⁽²⁾ TEU L 274 av 20.10.2009, s. 32.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 95/2012**

2012/EØS/50/22

av 30. april 2012

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 65/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 983/2010 av 3. november 2010 om endring av forordning (EU) nr. 185/2010 om fastsettelse av detaljerte tiltak for gjennomføring av de felles grunnleggende standardene for luftfartssikkerhet⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 66he (kommisjonsforordning (EU) nr. 185/2010) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32010 R 0983**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 983/2010 av 3. november 2010 (EUT L 286 av 4.11.2010, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 983/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 45, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 55.

⁽²⁾ EUT L 286 av 4.11.2010, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 96/2012****2012/EØS/50/23****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 71/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsbeslutning 2010/769/EU av 13. desember 2010 om fastsettelse av kriterier for bruk på tankskip for flytende naturgass av tekniske metoder som et alternativ til å bruke brennstoffer for skip med lavt svovelinnhold som oppfyller kravene i artikkel 4b i rådsdirektiv 1999/32/EF om en reduksjon av svovelinnholdet i visse flytende brennstoffer, endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/33/EF med hensyn til svovelinnholdet i brennstoffer for skip⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XX etter nr. 21ad (rådsdirektiv 1999/32/EF) skal nytt nr. 21ada lyde:

”21ada. **32010 D 0769**: Kommisjonsbeslutning 2010/769/EU av 13. desember 2010 om fastsettelse av kriterier for bruk på tankskip for flytende naturgass av tekniske metoder som et alternativ til å bruke brennstoffer for skip med lavt svovelinnhold som oppfyller kravene i artikkel 4b i rådsdirektiv 1999/32/EF om en reduksjon av svovelinnholdet i visse flytende brennstoffer, endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/33/EF med hensyn til svovelinnholdet i brennstoffer for skip (EUT L 328 av 14.12.2010, s. 15).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning 2010/769/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(¹) EUT L 207 av 2.8.2012, s. 50, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 61.

(²) EUT L 328 av 14.12.2010, s. 15.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 97/2012****2012/EØS/50/24****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 71/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 413/2010 av 12. mai 2010 om endring av vedlegg III, IV og V til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1013/2006 om overføring av avfall, for å ta hensyn til endringer innført ved OECD-rådsvedtak C(2008) 156⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XX nr. 32c (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1013/2006) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32010 R 0413**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 413/2010 av 12. mai 2010 (EUT L 119 av 13.5.2010, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 413/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

⁽¹⁾ EUT L 207 av 2.8.2012, s. 50, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 61.

⁽²⁾ EUT L 119 av 13.5.2010, s. 1.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEENS
nr. 98/2012**

2012/EØS/50/25

av 30. april 2012

om endring av vedlegg XXI til EØS-avtala (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XXI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 73/2012 av 30. mars 2012⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 691/2011 av 6. juli 2011 om europeiske miljøøkonomiske rekneskapar⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XXI til avtala etter nr. 27b (kommisjonsforordning (EF) nr. 1445/2005) skal nytt nr. 27c lyde:

"27c. **32011 R 0691:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 691/2011 av 6. juli 2011 om europeiske miljøøkonomiske rekneskapar (EUT L 192 av 22.7.2011, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgjande tilpasning:

- a) Med henblikk på Island skal forordningens vedlegg I, II og III gjennomføres innen to år fra fristen for første overføring.
- b) Denne forordning får ikke anvendelse for Liechtenstein."

Artikkel 2

Teksta til forordning (EU) nr. 691/2011 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 1. mai 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerande formann

⁽¹⁾ TEU L 207 av 2.8.2012, s. 53, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 64.

⁽²⁾ TEU L 192 av 22.7.2011, s. 1.

^(*) Forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 99/2012**

2012/EØS/50/26

av 30. april 2012

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 32/2012 av 10. februar 2012⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/35/EU av 5. april 2011 om fusjon av allmennaksjeselskaper⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXII skal teksten i nr. 3 (rådsdirektiv 78/855/EØF) lyde:

"**32011 L 0035:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/35/EU av 5. april 2011 om fusjon av allmennaksjeselskaper (EUT L 110 av 29.4.2011, s. 1).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 1 nr. 1 tilføyes følgende:

– Island:

Hlutafélag,

– Liechtenstein:

die Aktiengesellschaft,

– Norge:

allmennaksjeselskap."

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2011/35/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 161 av 21.6.2012, s. 39, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 46.

⁽²⁾ EUT L 110 av 29.4.2011, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 100/2012**

2012/EØS/50/27

av 30. april 2012

om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 32/2012 av 10. februar 2012⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1205/2011 av 22. november 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal standard for finansiell rapportering (IFRS) nr. 7⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXII nr. 10ba (kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2008) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 R 1205**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 1205/2011 av 22. november 2011 (EUT L 305 av 23.11.2011, s. 16).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EU) nr. 1205/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

⁽¹⁾ EUT L 161 av 21.6.2012, s. 39, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 46.

⁽²⁾ EUT L 305 av 23.11.2011, s. 16.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 101/2012****2012/EØS/50/28****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder
utenfor de fire friheter**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 31 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 92/2011 av 19. juli 2011⁽¹⁾.
- 2) Samarbeidet mellom avtalepartene bør utvides til å omfatte rådsdirektiv 2008/114/EF av 8. desember 2008 om identifisering og utpeking av europeisk kritisk infrastruktur og vurdering av behovet for å beskytte den bedre⁽²⁾ –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens protokoll 31 artikkel 10 etter nr. 8 skal nytt nr. 9 lyde:

- ”9. a) Avtalepartene skal samarbeide med hverandre på de områder som omfattes av følgende rettsakt:
- **32008 L 0114**: Rådsdirektiv 2008/114/EF av 8. desember 2008 om identifisering og utpeking av europeisk kritisk infrastruktur og vurdering av behovet for å beskytte den bedre (EUT L 345 av 23.12.2008, s. 75).
- b) Med henblikk på å oppnå målene som er beskrevet i direktiv 2008/114/EF, skal avtalepartene bruke de egnede former for samarbeid omhandlet i avtalens artikkel 80.
- c) I henhold til avtalens artikkel 79 nr. 3 får avtalens del VII (Bestemmelser om organene), med unntak av kapittel 3 avsnitt 1 og 2, anvendelse for dette nummer.”

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

⁽¹⁾ EUT L 262 av 6.10.2011, s. 64, og EØS-tillegget til EUT nr. 54 av 6.10.2011, s. 81.

⁽²⁾ EUT L 345 av 23.12.2008, s. 75.

^(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 102/2012****2012/EØS/50/29****av 30. april 2012****om endring av EØS-avtalens protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for
handel med vin**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 47 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2011 av 20. mai 2011⁽¹⁾.
- 2) Rådsforordning (EF) nr. 1234/2007 av 22. oktober 2007 om opprettelse av en felles markedsordning for landbruksvarer og om særlige bestemmelser for visse landbruksvarer (forordningen om en felles markedsordning)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 436/2009 av 26. mai 2009 om fastsettelse av nærmere regler for anvendelsen av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til vingårdsregisteret, obligatoriske oppgaver og innsamling av opplysninger til overvåking av vinmarkedet, følgedokumenter ved forsendelser av vinprodukter og om registre som skal føres i vinsektoren⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Rådsforordning (EF) nr. 491/2009 av 25. mai 2009 om endring av forordning (EF) nr. 1234/2007 om opprettelse av en felles markedsordning for landbruksvarer og om særlige bestemmelser for visse landbruksvarer (forordningen om en felles markedsordning)⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 606/2009 av 10. juli 2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til kategoriene av vinprodukter, ønologiske framstillingsmåter og gjeldende restriksjoner⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 607/2009 av 14. juli 2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til beskyttede opprinnelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, tradisjonelle betegnelser, merking og presentasjon av visse vinprodukter⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Forordning (EF) nr. 436/2009 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 884/2001⁽⁷⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 8) Forordning (EF) nr. 606/2009 opphever kommisjonsforordning (EØF) nr. 2676/90⁽⁸⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 9) Forordning (EF) nr. 607/2009 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 1607/2000⁽⁹⁾ og 753/2002⁽¹⁰⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 196 av 28.7.2011, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 28.7.2011, s. 6.

⁽²⁾ EUT L 299 av 16.11.2007, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 128 av 27.5.2009, s. 15.

⁽⁴⁾ EUT L 154 av 17.6.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 193 av 24.7.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 193 av 24.7.2009, s. 60.

⁽⁷⁾ EFT L 128 av 10.5.2001, s. 32.

⁽⁸⁾ EFT L 272 av 3.10.1990, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT L 185 av 25.7.2000, s. 17.

⁽¹⁰⁾ EFT L 118 av 4.5.2002, s. 1.

- 10) Rådsforordning (EF) nr. 1493/1999⁽¹¹⁾ og kommisjonsforordning (EF) nr. 1622/2000⁽¹²⁾, som er innlemmet i avtalen, er opphevet i EU og bør følgelig oppheves i avtalen.
- 11) De fleste bestemmelser i forordning (EF) nr. 1234/2007 og forordning (EF) nr. 436/2009 er ikke EØS-relevante, ettersom de gjelder den felles markedsordning for landbruksvarer. De bestemmelsene som får anvendelse, bør derfor anføres særskilt. Disse bestemmelsene skal fortolkes i lys av avtalens hovedtekst og de gjennomgående og særlige tilpasningene i protokoll 47.
- 12) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens protokoll 47 tillegg 1 gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 1 (kommisjonsforordning (EØF) nr. 2676/90), 2 (rådsforordning (EF) nr. 1493/1999), 3 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1607/2000), 4 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1622/2000), 5 (kommisjonsforordning (EF) nr. 884/2001) og 6 (kommisjonsforordning (EF) nr. 753/2002) oppheves.

2. Etter nr. 7 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1793/2003) skal nye nr. 8–11 lyde:

”8. **32007 R 1234**: Rådsforordning (EF) nr. 1234/2007 av 22. oktober 2007 om opprettelse av en felles markedsordning for landbruksvarer og om særlige bestemmelser for visse landbruksvarer (forordningen om en felles markedsordning) (EUT L 299 av 16.11.2007, s. 1), endret ved:

- **32009 R 0491**: Rådsforordning (EF) nr. 491/2009 av 25. mai 2009 (EUT L 154 av 17.6.2009, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Bare følgende bestemmelser i forordningen får anvendelse:

artikkel 1 nr. 1 bokstav l), jf. del XII i vedlegg I

artikkel 2 nr. 1, jf. del IIIa i vedlegg III

artikkel 113d, jf. vedlegg XIb

artikkel 118a til 118c

artikkel 118e til 118zb

artikkel 120a til 120g

artikkel 185c nr. 1 og 2

artikkel 185d

Bestemmelsene får anvendelse med de tilpasninger som kan utledes av bestemmelsene i avtalens hovedtekst, de gjennomgående tilpasningene i innledningen til avtalens protokoll 47 og de særlige tilpasningene i tillegg 1 til avtalens protokoll 47.

- b) Representantene for EFTA-statene skal delta fullt ut i arbeidet til komiteen nevnt i forordningens artikkel 195, med saker som omfattes av virkeområdet for rettsaktene omhandlet i avtalen, men skal ikke ha stemmerett.

9. **32009 R 0436**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 436/2009 av 26. mai 2009 om fastsettelse av nærmere regler for anvendelsen av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til vingårdsregisteret, obligatoriske oppgaver og innsamling av opplysninger til overvåking av vinmarkedet, følgedokumenter ved forsendelser av vinprodukter og om registre som skal føres i vinsektoren (EUT L 128 av 27.5.2009, s. 15).

⁽¹¹⁾ EFT L 179 av 14.7.1999, s. 1.

⁽¹²⁾ EFT L 194 av 31.7.2000, s. 1.

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

a) Bare følgende bestemmelser i forordningen får anvendelse:

artikkel 21 nr. 1 bokstav a) iii) og bokstav b) og c)

artikkel 22 til 26

artikkel 27 nr. 3

artikkel 28 og 29

artikkel 31 nr. 1 til 5

artikkel 32 til 35

artikkel 47

artikkel 48 nr. 1

artikkel 49

Bestemmelsene får anvendelse med de tilpasninger som kan utledes av bestemmelsene i avtalens hovedtekst, de gjennomgående tilpasningene i innledningen til avtalens protokoll 47 og de særlige tilpasningene i tillegg 1 til avtalens protokoll 47.

b) I artikkel 34 nr. 1 tredje ledd skal setningen 'Ved transport innenfor Fellesskapet skal disse opplysningene formidles i samsvar med forordning (EF) nr. 555/2008.' erstattes med setningen 'Disse opplysningene skal videreformidles i samsvar med tillegg 2 til avtalens protokoll 47.'

10. **32009 R 0606**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 606/2009 av 10. juli 2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til kategoriene av vinprodukter, ønologiske framstillingsmåter og gjeldende restriksjoner (EUT L 193 av 24.7.2009, s. 1).

11. **32009 R 0607**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 607/2009 av 14. juli 2009 om fastsettelse av visse nærmere regler for gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 479/2008 med hensyn til beskyttede opprinnelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, tradisjonelle betegnelser, merking og presentasjon av visse vinprodukter (EUT L 193 av 24.7.2009, s. 60)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1234/2007, 436/2009, 491/2009, 606/2009 og 607/2009 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. april 2012.

For EØS-komiteen

Gianluca Grippa

Fungerende formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

RETTELSER**2012/EØS/50/30****RETTELSER TIL EØS-KOMITEENS BESLUTNINGER****Rettelse til den norske utgaven av EØS-komiteens beslutning nr. 4/2011 om endring av EØS-avtalens protokoll 4 om opprinnelsesregler***(EØS-tillegget til EUT nr. 26 av 5.5.2011, s. 1).*

I EØS-komiteens beslutning nr. 4/2011 gjøres følgende endringer:

1. I vedlegget, i tabellens tredje kolonne på raden som i første kolonne angir nummeret ex 20.08, tilføyes ordene ”med opprinnelsesstatus” etter ordet ”oljefrø”.
2. I vedlegget, i tabellens tredje kolonne på raden som i første kolonne angir nummeret ex 20.08, slettes ordet ”ikke” før ordet ”overstiger”.

Rettelse til EØS-komiteens beslutning nr. 156/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)*(Den europeiske unions tidende L 76 av 15.3.2012, s. 41, og EØS-tillegget nr. 15 av 15.3.2012, s. 47)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 156/2011 gjøres følgende endringer:

1. I innledningens sjuende betraktning skal ordene ”direktiv 2003/87/EF” erstattes med ”europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF”.
2. I innledningens sjuende betraktning skal en fotnote 5 med henvisningen ”EUT L 275 av 25.10.2003, s. 32.” tilføyes etter ordene ”europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF”.

Rettelse til EØS-komiteens beslutning nr. 162/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)*(Den europeiske unions tidende L 76 av 15.3.2012, s. 49, og EØS-tillegget nr. 15 av 15.3.2012, s. 56)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 162/2011 gjøres følgende endringer:

1. I artikkel 1 nr. 2 bokstav c) tilføyes ”av 19. desember 2011” etter ordene ”EØS-komiteens beslutning nr. 162/2011”.
2. I artikkel 1 nr. 2 bokstav c) tilføyes en fotnote 4 med henvisningen ”EUT L 76 av 15.3.2012, s. 49, og EØS-tillegget til EUT nr. 15 av 15.3.2012, s. 56.” etter ordene ”som innlemmer direktiv 2009/28/EF”.

**Rettelse til EØS-komiteens beslutning nr. 6/2011 om endring av
EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

(Den europeiske unions tidende L 93 av 7.4.2011, s. 35 og EØS-tillegget nr. 19 av 7.4.2011, s. 11)

I EØS-komiteens beslutning nr. 6/2011 gjøres følgende endringer:

1. I innledningens første betraktning skal ordene ”EØS-komiteens beslutning nr. 146/2007 av 26. oktober 2007 som blant annet innlemmer europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF av 13. oktober 2003 om opprettelse av en ordning for handel med utslippkvoter for klimagasser i Fellesskapet i avtalen” erstattes med ordene og fotnoten ”EØS-komiteens beslutning nr. 126/2010 av 10. november 2010⁽¹⁾”.
2. I artikkel 1 etter nr. ”21a” tilføyes følgende ord i parentes: ”(europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF)”.

**Rettelse til EØS-komiteens beslutning nr. 104/2011 om endring av EØS-avtalens
vedlegg XIII (Transport) og protokoll 37 (om listen omhandlet i artikkel 101)**

(Den europeiske unions tidende L 318 av 1.12.2011, s. 42 og EØS-tillegget nr. 65 av 1.12.2011, s. 15)

I innledningens femte betraktning samt i artikkel 2 annen setning i EØS-komiteens beslutning nr. 104/2011 skal ordene ”Komité for det transeuropeiske transportnett” erstattes med ”Komité for overvåking av retningslinjer og informasjonsutveksling”.

Rettelser til den engelske utgaven av EØS-komiteens beslutninger finnes i [EUT L 247 av 13.9.2012](#), s. 15-16.

⁽¹⁾ EUT L 58 av 3.3.2011, s. 84, og EØS-tillegget til EUT nr. 12 av 3.3.2011, s. 29.